

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

18.03.2022

ГОЛОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ZKK80-115

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ:

см. отдельный документ BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

ГОЛОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ZKK80-115

1. ОБОЗНАЧЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

ПРИМЕНЕНИЕ:

Для использования на сельскохозяйственных или лесохозяйственных прицепах.

УТВЕРЖДЕНИЕ ТИПА:

Соединительное устройство в соответствии с регламентом (ЕС) 2015/208: Соединительная головка

Маркировка утверждения



00678ND

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- > Допуст. Значение D: 102,4 кН
- > Допуст. вертикальная нагрузка: 4000 даН (кг)

ВЕРСИИ:

Соединительная головка может поставляться с двумя по-разному обработанными фланцами. Они различаются по углу монтажной поверхности к горизонтальной плоскости:

Тип/Версия	Угловая монтажная поверхность	см.
ZKK80-115	0° (плоский)	Рисунок 1
ZKK80-115W	8,2° (угловой)	Рисунок 2

СЦЕПНЫЕ ШАРЫ:

Сцепной шар (также называемый шаровым наконечник) подходит для соединения с сцепными шарами 80 в соответствии с ISO 24347. При сборке тягача необходимо убедиться, что шаровая сцепка, прикрепленная к тягачу для соединения с сцепной головкой, имеет допуск типа или, в области применения Правил о допуске к дорожному движению (StVZO), имеет индивидуальный сертификат. В частности, сцепные шары должны обеспечивать требуемые характеристики и требуемые горизонтальные, вертикальные и осевые углы поворота сцепки тягового бруса.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если действующие национальные правила сертификации соответствующей страны использования требуют дополнительных официальных разрешений для использования этих параметров, необходимо подать заявку на получение таких разрешений.



ВАЖНО:

Во избежание травм во время работ по разборке/сборке, описанных в этой главе, необходимо надевать защитные перчатки, защитные очки и защитную обувь.

Среда:

Смазочные материалы могут попасть в окружающую среду. Загрязнение окружающей среды: Правильно собирайте, храните и утилизируйте смазочные материалы в подходящих емкостях.

2. УСТАНОВКА:

УСТАНОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ГОЛОВКИ:



ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке соединительной головки необходимо соблюдать соответствующие предписания (например, Правила техники безопасности для транспортных средств) и указания производителей транспортных средств!

Крепление сцепки к транспортному средству должно осуществляться в соответствии с требованиями регламента (ЕС) 2015/208, Приложение 34.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Необходимо соблюдать официальные национальные правила. Например: в Германии необходимо учитывать требования §13 FZV в соответствии с данными, указанными в техпаспорте, относительно допустимой массы прицепа, а также допустимой вертикальной нагрузки.

Сцепная головка может быть установлена непосредственно на детали рамы или на тягово-сцепное устройство прицепа с помощью монтажной пластины.



ВАЖНО:

Монтажная пластина и ее сварное соединение должны иметь достаточные размеры с характеристиками, утвержденными для соединительной головки. При сборке контактные поверхности монтажной пластины и фланца соединительной головки должны быть чистыми и обезжиренными. Допускается обработка грунтовками.

В центре фланца устанавливается сердечник для передачи мощности. Диаметр болта Ø40 h9. Соединительная головка фиксируется 6 болтами ISO 4014 – M20 в качестве 10.9. Они должны быть затянуты крест-накрест. Крепежные болты, как правило, не входят в комплект поставки сцепной головки, поэтому необходимо соблюдать указания производителя прицепа/тягача по креплению.

Если спецификации отсутствуют, см. отдельный документ BA_TASC_400038, www.walterscheid.com/downloads/

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Соединительная головка подходит для соединения с помощью сцепных шаров 80 согласно ISO 24347. Сцепные шары в сочетании с фиксатором должны, в частности, обеспечивать требуемые углы поворота соединительной головки +/- 60 градусов в горизонтальном направлении и +/- 20 градусов в вертикальном и осевом направлениях. При горизонтальном положении тягача и прицепа сцепная головка должна быть расположена приблизительно горизонтально по отношению к дорожному полотну (угловое отклонение от горизонтали вверх и вниз не более 3°), чтобы не препятствовать обычным углам поворота между сцепным шаром и соединительной головкой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При сцеплении и расцеплении необходимо соблюдать соответствующие правила безопасности.

Запрещается находиться между транспортными средствами. Эксплуатация сцепки разрешается только в заблокированном состоянии.

4. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ:

В рамках технического обслуживания автомобиля необходимо смазывать контактные поверхности в месте соединения и проверять затяжку крепежных винтов соединительной головки с помощью динамометрического ключа. Ослабленные болты (моменты затяжки ниже, чем в пункте 2) необходимо заменить новыми болтами. Ремонтные и сварочные работы на соединительной головке не допускаются. Поврежденные, деформированные или изношенные соединительные головки следует заменить. Допустимый продольный и поперечный люфт между сцепным шаром и соединительной головкой может составлять 1,5 мм, допустимый вертикальный люфт между соединительной головкой и фиксатором сцепного шара может составлять 5 мм. При превышении пределов износа изношенные детали следует заменить.

УХОД

- > Если на соединительной головке имеется пресс-масленка, шар можно смазывать через центральную систему смазки.
- > По возможности избегайте очистки с помощью очистителей высокого давления. В противном случае, сцепной шар необходимо немедленно смазать.
- > Для повторной смазки удалите старую смазку и смажьте соединительную головку свежей смазкой. Для смазки используйте водостойкую универсальную смазку (Тип смазки: литиевая омыленная, класс консистенции: NL-GI2).

ПРЕДЕЛЫ ИЗНОСА:

Обозначения	Номинальный размер	Предельный размер износа	Калибр
Соединительная головка внутри	80,5 мм	82,2 мм	X
Соединительная головка снаружи	124 мм	123 мм	

(см. также VdTÜV-Merkblatt 712).

Для удобной проверки некоторых пределов износа можно использовать отдельно приобретаемый измерительный прибор Walterscheid.

Если достигнуты пределы износа, необходимо заменить шаровую сцепку и/или шар.

Если люфт присоединенной соединительной головки превышает 5 мм, необходимо заменить соответствующие детали, такие как фиксатор, сцепной шар или соединительную головку.



ВАЖНО:

При замене деталей используйте только оригинальные запасные части Walterscheid. При отсутствии у владельца транспортного средства соответствующих квалифицированных рабочих и необходимого технического оснащения замена может быть выполнена только в специализированной мастерской.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

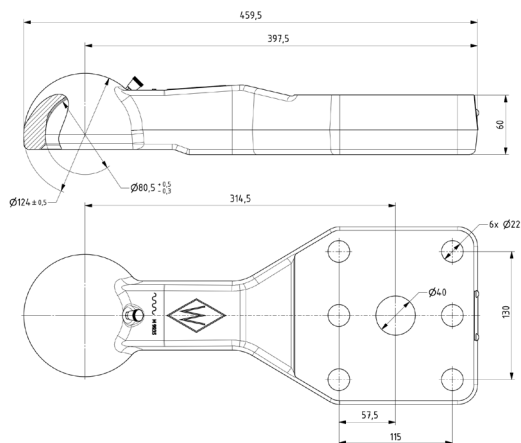
УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

- > Пользователь обязан всегда эксплуатировать соединительную головку в исправном состоянии и не допускать ее использования посторонними лицами.
- > Запрещается превышать нагрузки, указанные на заводской табличке.
- > Несанкционированное переоборудование или модификация соединительной головки не допускается.

5. РАСЧЕТ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ГОЛОВКИ НА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ И ЛЕСОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРИЦЕПАХ

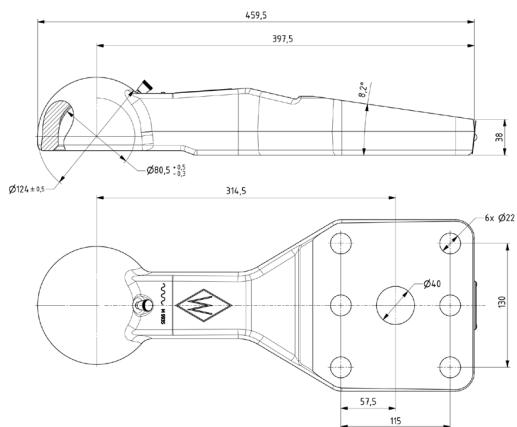
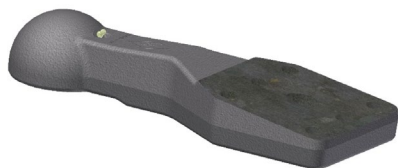
См. приложение или отдельный документ BA_TASC_400029,
www.walterscheid.com/downloads

РИСУНОК 1



Головка соединительная ZKK80-115

РИСУНОК 2



Головка соединительная ZKK80-115W